

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

رقم السجل التجاري	: ٥٥١٣٣ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي - قطاع التجزئة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي برج المرفأ الشرقي ص.ب: ٦٠٠٠٢ المنامة - مملكة البحرين
أعضاء مجلس الإدارة	: جاسم محمد الصديقي - رئيس مجلس الإدارة الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة - نائب رئيس مجلس الإدارة هشام أحمد الرئيس عبدالله عبدالكريم شويطر د.خالد محمد الخزرجي مصطفى غازي خريبا فؤاد طارق خان يوسف إبراهيم الغانم محمد عبد المحسن الراشد
الرئيس التنفيذي	: سطاتم سليمان القصيبي
سكرتير مجلس الإدارة	: محمد عبدالله صالح
مدققو الحسابات	: كي بي إم جي فخر - البحرين

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٢	المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤ - ٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٧	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
٩ - ٢١	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة للمصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن أعضاء مجلس إدارة المصرف مسؤلون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وأن مسؤلينا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

الإستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كبي بي ام جي

٧ نوفمبر ٢٠١٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	إيضاح	
٧٥,٧٨٧	٩٢,٢٢٧		الموجودات
٣٣,٩٦٩	٣١,٢٨١		نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٥٤,٥٠٤	٣٢٨,٢٥١	٨	ودائع لدى مؤسسات مالية
١١٣,٣٤٧	١٣٥,٤٦٣	٩	موجودات التمويلات
٩٧,١٩٣	٩٧,٢٣١		استثمار في الصكوك
٨,٥٩٠	٣,٥٤٧		موجودات مشتركة لغرض التأجير
٥٢,٢٠٣	٥٠,٨٢٦	١٠	أقساط إيجارات مستحقة
٢٠,١٦٣	١٨,٦٢٤		استثمارات في أوراق مالية
٦,٠٠٣	٦,٠٠٣		استثمارات عقارية
١٥,٧٠٦	١٤,٣٤٥		عقارات قيد التطوير
٧,٧٥٥	٧,٧٢٤		موجودات أخرى
٧٨٥,٢٢٠	٧٨٥,٥٢٢		عقارات ومعدات
			إجمالي الموجودات
١٢٤,٢٦٥	١٠٦,٣٤٠		المطلوبات
٦١,٣٥٩	١١٣,٢٥٨		ودائع من مؤسسات مالية
٤١,٣٠٨	٤١,٣٣٩		ودائع من مؤسسات غير مالية وأفراد
٧٤,٨٣٣	٦٢,٣٦٨		تمويل متوسط الأجل
٧,٩٥٣	٩,٦١٧		حسابات جارية للعملاء
٣٠٩,٧١٨	٣٣٢,٩٢٢		مطلوبات أخرى
٣٥٩,٨١٨	٣٤٧,٣١٦		إجمالي المطلوبات
١٠٥,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٨,١٥٩	٨,١٥٩		حقوق الملكية
(١٠,٢١٢)	(١٠,٥٧٢)		رأس المال
(٧٠)	(٢٩)		إحتياطي قانوني
١٠,١٦٢	٤١٠		أسهم خزينة
١١٣,٠٣٩	١٠٢,٩٦٨		برنامج خطة حوافز الموظفين
٢,٦٤٥	٢,٣١٦		أرباح مستبقة
٧٨٥,٢٢٠	٧٨٥,٥٢٢		إجمالي حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم (صفحة ٤)
			حصص غير مسيطرة
			إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية وحصص غير مسيطرة

تم اعتماد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تشتمل على الصفحات من ٢ إلى ٢١ من قبل مجلس الإدارة في ٧ نوفمبر ٢٠١٨، ووقعها بالنيابة عن المجلس:


سطام سليمان القصيبي
الرئيس التنفيذي


الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة
نائب رئيس مجلس الإدارة


جاسم محمد الصديفي
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
٦,٩١٤	٦,٦٢٥	٢٠,٣٨٩	١٩,١٧٣	إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير
١٩٧	٢٧٩	٥٥٧	٦٩٣	
١,٠٠٢	١,٦٢٩	٣,٢٢٧	٤,٢٦٩	إيراد من ودائع لدى مؤسسات مالية
٢١	٣	٣٥٦	١,٢٧٧	إيراد من استثمارات في صكوك
٢٩٤	٧٢٩	٢,٠١٧	٢,٠٣٣	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
				إيرادات أخرى
٨,٤٢٨	٩,٢٦٥	٢٦,٥٤٦	٢٧,٤٤٥	مجموع الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(٣,٤٣٢)	(٣,٩٩٣)	(١١,٧٣٤)	(٩,٧٩٩)	يطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
١,٥٩٥	١,٧٢٥	٦,٠٥٩	٣,٤٧٢	قبل حصة المصرف كمضارب
(١,٨٣٧)	(٢,٢٦٨)	(٥,٦٧٥)	(٦,٣٢٧)	حصة المصرف كمضارب
				العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(١,٤٩٠)	(١,٩٨٧)	(٣,٩٠٣)	(٥,٣٠١)	مصرفات على ودائع من مؤسسات مالية،
(٢٠١)	(٥٢١)	(٢٠١)	(١,٤٧٩)	ومؤسسات غير مالية وأفراد
				مصرفات على تمويل متوسط الأجل
٤,٩٠٠	٤,٤٨٩	١٦,٧٦٧	١٤,٣٣٨	مجموع الإيرادات
١,٤٥٣	١,٦٤٤	٥,٢٥٣	٥,٥١٢	تكلفة الموظفين
١,٣٠٩	١,٢٠٤	٣,٧٥٦	٣,٦٩٧	مصرفات أخرى
٢,٧٦٢	٢,٨٤٨	٩,٠٠٩	٩,٢٠٩	مجموع المصروفات
٢,١٣٨	١,٦٤١	٧,٧٥٨	٥,١٢٩	الربح قبل مخصصات الإنخفاض في القيمة
(١,٣٨٠)	(١,٣١٧)	(٤,٠٣٣)	(٣,٤٤٨)	مخصص الإنخفاض في القيمة
٧٥٨	٣٢٤	٣,٧٢٥	١,٦٨١	ربح الفترة
١,٠٧٤	٣٤١	٤,١٣٢	١,٧٤٠	العائد إلى:
(٣١٦)	(١٧)	(٤٠٧)	(٥٩)	مساهمي الشركة الأم
٧٥٨	٣٢٤	٣,٧٢٥	١,٦٨١	حصة غير مسيطرة
١,١١٩	٠,٣٦٠	٤,٢٨٤	١,٨٢٠	العائد لكل سهم
				العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (فلس)

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم						رأس المال	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
		المجموع	أرباح مستبقة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	برنامج خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني		
١١٥,٦٨٤ (١١,٠٦٩)	٢,٦٤٥ -	١١٣,٠٣٩ (١١,٠٦٩)	١٠,١٦٢ (١١,٠٦٩)	- -	(٧٠) -	(١٠,٢١٢) -	٨,١٥٩ -	١٠٥,٠٠٠ -	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (كما تم الإعلان عنه سابقاً) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)
١٠٤,٦١٥ ١,٦٨١	٢,٦٤٥ (٥٩)	١٠١,٩٧٠ ١,٧٤٠	(٩٠٧) ١,٧٤٠	- -	(٧٠) -	(١٠,٢١٢) -	٨,١٥٩ -	١٠٥,٠٠٠ -	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعدل) ربح الفترة
١,٦٨١ (٣٦٠) ٨٣ (٢٩٤) (٤٤١)	(٥٩) - - (٢٧٠) -	١,٧٤٠ (٣٦٠) ٨٣ (٢٤) (٤٤١)	١,٧٤٠ - ٤٢ (٢٤) (٤٤١)	- - - - -	- - ٤١ - -	- (٣٦٠) - - -	- - - - -	- - - - -	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة شراء أسهم خزينة إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين فقدان السيطرة المحوّل إلى صندوق الزكاة
١٠٥,٢٨٤	٢,٣١٦	١٠٢,٩٦٨	٤١٠	-	(٢٩)	(١٠,٥٧٢)	٨,١٥٩	١٠٥,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (يتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم						رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهام خزينة	برنامج خطة حوافز الموظفين	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	المجموع	
		رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهام خزينة	برنامج خطة حوافز الموظفين	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة								المجموع
١١٦,٤٩٥	٣,٧٩٦	١١٢,٦٩٩	٨,٧٥١	-	(١٨٢)	(٨,٨٣٢)	٧,٩٦٢	١٠٥,٠٠٠							٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)
٣,٧٢٥	(٤٠٧)	٤,١٣٢	٤,١٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
(٣٧)	-	(٣٧)	-	(٣٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة الحركة في القيمة العادلة لصكوك حقوق الملكية
٣,٦٨٨	(٤٠٧)	٤,٠٩٥	٤,١٣٢	(٣٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة
(١,٣٧٩)	-	(١,٣٧٩)	-	-	-	(١,٣٧٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي أسهم خزينة مشتتة إصدار أسهم تحت برنامج حوافز الموظفين، صافي المحول لصندوق الزكاة
١١٢	-	١١٢	-	-	١١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٣٦١)	-	(٣٦١)	(٣٦١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١١٨,٥٥٥	٣,٣٨٩	١١٥,١٦٦	١٢,٥٢٢	(٣٧)	(٧٠)	(١٠,٢١١)	٧,٩٦٢	١٠٥,٠٠٠							الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
١١,٩٤٧	٣٤,٣٠٥
(٩,٤٧٠)	٤,٤٠٢
٥٥٧	٦٨٨
(٦,٠١٦)	(٥,٤٥٩)
(٢٦,٣٨٤)	(١٢,٥٠٢)
(٩,٧٣٧)	(٧,٧٤٦)
٢,٣١١	٢,٠٥٥
(٣٧٣)	(٦)
(١٢,٠٩٣)	(١٢,٣٤١)
٥٢,٠٥٨	(١٧,٩٢٥)
(٢٨,٧١٠)	٥١,٨٩٩
١,٢٧٥	(٣,٠٠٥)
(٣,٣٦٠)	(٥,٣٠١)
٣,٨٣٠	٤,٨١٥
(٢٤,١٦٥)	٣٣,٨٧٩

أنشطة التشغيل

مقبوضات من موجودات التمويلات، صافي
مبالغ مستلمة/ (مدفوعة) عن شراء موجودات لغرض التأجير، صافي
إيراد مستلم من ودائع قصيرة الأجل
أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار
مبالغ مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار، صافي
مبالغ مدفوعة للمصروفات
مبالغ مستلمة أخرى
مساهمات مدفوعة لجمعية خيرية
مبالغ مسحوبة من حسابات جارية للعملاء، صافي
(مسحوبات) / ودائع من مؤسسات مالية، صافي
ودائع / (مسحوبات) من مؤسسات غير مالية، صافي
صافي (المدفوعات لـ) / السحوبات من الحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين
المركزي
مصروفات تمويل مدفوعة على الودائع
إيراد مستلم من صكوك

صافي التدفقات النقدية الناتج من / (المستخدمة في) أنشطة التشغيل

(٦٠,٦٧٧)	(٣٦,٩٥١)
٢٢,٢٨٠	١٤,٧٢١
١,٠٧٩	-
٣٩٩	١,٣١٩
(٣٠٨)	(٣٩٣)
(٣٧,٢٢٧)	(٢١,٣٠٤)

أنشطة الاستثمار

شراء صكوك
مبالغ مستلمة من تسوية/ بيع صكوك
مبالغ مستلمة من تسوية استثمارات في أوراق مالية
أرباح أسهم مستلمة من استثمارات في أوراق مالية
شراء عقارات ومعدات
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار

(١,٣٧٩)	(٣٨٤)
٤١,٠٩٨	(١,٤٤٨)
٣٩,٧١٩	(١,٨٣٢)
(٢١,٦٧٣)	١٠,٧٤٣
١١٤,٨٦٥	٩١,٢٤٨
٩٣,١٩٢	١٠١,٩٩١

أنشطة التمويل

أسهم الخزينة، صافي
مصروفات تمويل (مدفوعة) / مستلمة على تمويل متوسط الأجل
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من أنشطة التمويل
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه خلال الفترة
النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

٤٣,٨٢٨	٧١,٧٦٢
٤٩,٣٦٤	٣٠,٢٢٩
٩٣,١٩٢	١٠١,٩٩١

يشتمل النقد وما في حكمه على:

نقد وأرصدة لدى البنوك (مستبعد منه الحساب الاحتياطي لدى مصرف
البحرين المركزي)
ودائع لدى مؤسسات مالية

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨			الحركة خلال الفترة						الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨		
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات/ (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	-	٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤
٣,٥٢٩	١,٠٠	٣,٥٢٩	-	-	-	-	-	-	٣,٥٢٩	١,٠٠	٣,٥٢٩
٩٩٣	٠,٣٨	٩٩٣	-	-	-	-	-	-	٩٩٣	٠,٣٨	٢,٦٣٣
١٠,٧٧٦			-	-	-	-	-	-	١٠,٧٧٦		

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١) و ١٢ NS
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.
(ريا ٥)
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧			الحركة خلال الفترة						الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧		
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات/ (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	(٥٠)	٦,٣٠٤	١,٠٠	٦,٣٠٤
٣,٥٣٨	١,٠٠	٣,٥٣٨	-	-	-	-	-	(١١٤)	٣,٦٥٢	١,٠٠	٣,٦٥٢
٩٩٣	٠,٣٨	٢,٦٣٣	-	-	-	-	-	-	٩٩٣	٠,٣٨	٢,٦٣٣
١٠,٧٨٥			-	-	-	-	-	(١٦٤)	١٠,٩٤٩		

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)

سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١) و ١٢ NS
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.
(ريا ٥)
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
٧٢٣	٦٧٤
٣٦١	٤٤١
١٢	١٥
١,٠٩٦	١,١٣٠
(٣٧٣)	(٦)
(٣٧٣)	(٦)
٧٢٣	١,١٢٤

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

الرصيد كما في ١ يناير
مساهمات من قبل المصرف
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

إستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الإستخدامات

الرصيد غير الموزع لصندوق الأعمال الخيرية والزكاة كما في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١ تقرير المنشأة

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف")، هو شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ وتحمل السجل التجاري رقم ٥٥١٣٣. يعمل المصرف بموجب ترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي في قطاع التجزئة. أسهم المصرف مُدرجة في بورصة البحرين. تشمل البيانات المالية المرحلية المختصرة على البيانات المالية للمصرف والشركات التابعة له (معاً "المجموعة").

٢ أساس الإعداد والعرض

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تتبع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة، وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لبيان أحداث ومعاملات تؤثر بصورة جوهرية على فهم التغيرات في المركز والأداء المالي للمجموعة منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، في ماعدا أثر التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما هو مشروح أدناه:

تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض قيمة الموجودات، والخسائر الانتمائية، والالتزامات ذات المخاطر العالية

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية في نوفمبر ٢٠١٧، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠. التاريخ الانتقالي هو ١ يناير ٢٠١٨، مما نتج عن تغييرات في السياسات المحاسبية وتسويات على المبالغ المحتسبة سابقاً في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

حسب ما هو مسموح به وفقاً للأحكام الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)، اختارت المجموعة عدم تعديل أرقام المقارنة. أي تسويات على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية في التاريخ الانتقالي تم احتسابها في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة.

نتج عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) تغيير السياسات المحاسبية لانخفاض قيمة الموجودات المالية. كما أن معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يعدل إيضاحات المعايير الأخرى التي تتعامل مع الأدوات المالية، مثل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - "الأدوات المالية: الإفصاحات".

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

إفصاحات الآثار الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) للمجموعة موضحة أدناه.

(أ) التغييرات في السياسات المحاسبية

التغييرات الرئيسية في السياسات المحاسبية للمصرف والناجمة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) ملخصة أدناه. بما أن معلومات المقارنة لم يتم تعديلها، فإن السياسات المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية لفترات المقارنة تستند على المعايير ذات العلاقة كما تم الإفصاح عنه في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يقدم نموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" مقابل نموذج الخسائر المتكبدة المتبع سابقاً. نموذج انخفاض القيمة الجديد سيكون واجب التطبيق على بعض الالتزامات وعقود الضمانات المالية، ولكن ليس لاستثمارات حقوق الملكية.

يطبق المصرف منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة. ترّحل الموجودات خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي.

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً

المرحلة الأولى تشمل الموجودات المالية عند الاحتساب المبدئي، والتي لا تملك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو التي تملك مخاطر ائتمان منخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنشأ من أحداث التخلف عن السداد المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة. ليس العجز النقدي المتوقع خلال فترة الاثني عشر شهراً، ولكن الخسارة الائتمانية مجملها على أصل موزون باحتمال ان الخسارة ستحدث في الاثني عشر شهراً القادمة.

المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة

المرحلة الثانية تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكن لا يوجد أي دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنشأ من جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية. الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع اخذ احتمالية التخلف عن السداد لمدى الحياة كوزن.

المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة

المرحلة الثالثة تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها دليل موضوعي على انخفاض القيمة بتاريخ نهاية السنة، وذلك وفقاً للمؤشرات المحددة في تعليمات مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، تحتسب الخسائر الائتمانية لمدى الحياة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) التغييرات الرئيسية على التقديرات والأحكام الجوهرية

انخفاض قيمة الأدوات المالية:

تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأصل المالي قد زادت بشكل جوهري منذ الاحتساب المبدئي، ودمج معلومات تطلعية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

المدخلات، والفرضيات، والتقنيات المستخدمة لتقدير انخفاض القيمة:

درجات مخاطر الائتمان

يملك المصرف نموذجاً داخلياً لتحديد درجات مخاطر الائتمان، باستخدام عوامل كمية ونوعية تدل على مخاطر التخلف عن السداد. تختلف هذه العوامل اعتماداً على طبيعة التعرض ونوعية المقترض. يتم موازنة تصنيفات الائتمان بحيث أن مخاطر التخلف عن السداد تزداد بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى. تخضع التعرضات لمراقبة مستمرة، مما قد يؤدي لنقل التعرض إلى درجة مخاطر ائتمان مختلفة. كما يستخدم المصرف درجات مخاطر خارجية لبعض التعرضات.

زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التخلف عن السداد على أداة مالية قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، يأخذ المصرف بالاعتبار معلومات معقولة وداعمة، ذات صلة ومتاحة، وبدون أي تكلفة أو مجهود لا داعي له. ويشمل هذا معلومات وتحليلات كمية ونوعية، بناء على التجربة التاريخية للبنك وتقييم خبير للائتمان، ويشمل معلومات تطلعية.

في سبيل تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، تؤخذ المعايير التالية بالاعتبار:

١. خفض درجة المخاطر وفقاً لسياسة الخسائر الائتمانية المتوقعة المعتمدة؛
٢. إعادة هيكلة التسهيلات خلال الاثني عشر شهراً السابقة؛
٣. تسهيلات مستحقة لمدة ٣٠ يوماً كما في تاريخ نهاية السنة، والتي تخضع للرد في الظروف المناسبة.

تحديد أطر هيكلية احتمالية تعثر السداد

يستخدم المصرف نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها، وإنتاج تقديرات احتمالية التخلف عن السداد للتعرضات، وكيف يتوقع أن تتغير نتيجة لمرور الوقت. هذا التحليل يشمل تحديد وموازنة العلاقات بين معدلات التخلف والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية، والعوامل الاقتصادية الكلية الرئيسية، عبر مناطق جغرافية مختلفة، حيث يتعرض المصرف للمخاطر.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

إن تقدير التعرضات لمخاطر الائتمان لأغراض إدارة المخاطر هي عملية معقدة، وتتطلب استخدام النماذج، نظراً لتفاوت التعرضات مع التغيرات في أوضاع السوق، والتدفقات النقدية المتوقعة، ومرار الوقت. إن تقييم المخاطر الائتمانية لمحفظة الموجودات يتطلب مزيداً من التقديرات بخصوص احتمالية حدوث التخلف عن السداد، ونسب الخسارة المرتبطة بها، والعلاقات الافتراضية بين الأطراف المتقابلة. تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة باستخدام احتمالية التخلف عن السداد، والتعرضات متخلفة الدفع، والتخلف المسبب للخسارة.

التخلف المسبب للخسارة هو حجم الخسارة المحتملة في حالة وجود تخلف عن السداد. تقدر المجموعة عوامل التخلف المسبب للخسارة بناء على المعدلات التاريخية لاسترداد المطالبات، مقابل الأطراف المتعثرة. نماذج التخلف المسبب للخسارة تأخذ بالاعتبار قيمة الضمان المقدر، وتكلفة الاسترداد ذات العلاقة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) التغييرات الرئيسية على التقديرات والأحكام الجوهرية (يتبع)

تصنيف المخاطر الائتمانية

تستخدم المجموعة تصنيفات المخاطر الائتمانية الداخلية التي تعكس تقييم احتمالية التخلف عن الدفع من قبل الأطراف المقابلة الفردية. تستخدم المجموعة نماذج تصنيف داخلية مصممة للفئات المختلفة من الأطراف المقابلة. يتم موازنة تصنيفات الائتمان بحيث أن مخاطر التخلف عن السداد تزداد بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى.

(ج) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)

(١) الأثر من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما في ١ يناير ٢٠١٨ نتج عنه انخفاض الأرباح المستبقاة بمبلغ ١١ مليون دينار بحريني.

الأرباح المستبقاة
١٠,١٦٢
(٢)
(٣)
(٨,٨٣٣)
(١,٧١٧)
(٥١٤)
١١,٠٦٩
(٩٠٧)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (كما تم الإعلان عنه)

الأثر على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة:

إيداعات لدى مؤسسات مالية
استثمار في صكوك
موجودات التمويل
موجودات مشتراة لغرض التأجير (شاملة أقساط إيجارات مستحقة)
التزامات و ضمانات مالية

إجمالي التأثير

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعدل)

(٢) الجدول التالي يوفق بين مخصص انخفاض القيمة الختامي للموجودات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (١١) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، مع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة الافتتاحي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما في ١ يناير ٢٠١٨.

١ يناير ٢٠١٨ معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)	إعادة القياس	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٠٩,٧٥٨	٢	١٠٩,٧٥٦
٣٦٣,٣٣٧	٨,٨٣٣	٣٥٤,٥٠٤
١١٣,٣٥٠	٣	١١٣,٣٤٧
١٠٧,٥٠٠	١,٧١٧	١٠٥,٧٨٣
٦٧,٦٥١	٥١٤	٦٧,١٣٧
٧٦١,٥٩٦	١١,٠٦٩	٧٥٠,٥٢٧

إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات التمويل
استثمارات في صكوك
موجودات مشتراة لغرض التأجير (شاملة أقساط إيجارات مستحقة)
التزامات و ضمانات مالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) (يتبع)

(٣) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الانتماء للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

المجموعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
			٢٠١٨ سبتمبر
			الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة الشركات والأفراد (ممولة)
١٠٤,٦٢٨	-	-	١٠٤,٦٢٨
٢٥٦,٠٦٧	-	١٠٨,١٩٠	١٤٧,٨٧٧
٩٢,٣٩٣	٩٢,٣٩٣	-	-
٤٥٣,٠٨٨	٩٢,٣٩٣	١٠٨,١٩٠	٢٥٢,٥٠٥
(٢٤,٠٥٧)	(١٦,١٢٤)	(٦,١٨٩)	(١,٧٤٤)
٤٢٩,٠٣١	٧٦,٢٦٩	١٠٢,٠٠١	٢٥٠,٧٦١
			التزامات
١٦,٦٧٥	-	-	١٦,٦٧٥
٢٩,٩٥٩	-	٢١,٤٧٨	٨,٤٨١
٨٩٩	٨٩٩	-	-
٤٧,٥٣٣	٨٩٩	٢١,٤٧٨	٢٥,١٥٦
(٣٥٣)	(١٢١)	(١٣٠)	(١٠٢)
٤٧,١٨٠	٧٧٨	٢١,٣٤٨	٢٥,٠٥٤
			استثمارات في صكوك
١٣٦,٨٧٨	١,٤١٠	-	١٣٥,٤٦٨
(١,٤١٥)	(١,٤١٠)	-	(٥)
١٣٥,٤٦٣	-	-	١٣٥,٤٦٣
			أرصدة لدى البنوك وإيداعات
٨٠,٢١٦	-	-	٨٠,٢١٦
(٣)	-	-	(٣)
٨٠,٢١٣	-	-	٨٠,٢١٣
٦٩١,٨٨٧	٧٧,٠٤٧	١٢٣,٣٤٩	٤٩١,٤٩١

غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة
متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة
منخفضة القيمة

إجمالي القيمة الدفترية
يطرح: الخسائر الإئتمانية المتوقعة
صافي القيمة الدفترية

غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة
متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة
منخفضة القيمة

إجمالي القيمة الدفترية
يطرح: الخسائر الإئتمانية المتوقعة
صافي القيمة الدفترية

يطرح: الخسائر الإئتمانية المتوقعة
صافي القيمة الدفترية

يطرح: الخسائر الإئتمانية المتوقعة
صافي القيمة الدفترية
إجمالي صافي القيمة الدفترية

المجموعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
			٢٠١٨ سبتمبر
٢٣,٧١٤	١٠,٣١٧	١٠,٥٣٧	٢,٨٦٠
-	(٣)	(٣٢)	٣٥
-	(١)	١,٥٣٠	(١,٥٢٩)
-	٣,٣٣٦	(٣,٠١٨)	(٣١٨)
٢,١١٤	٤,٠٠٦	(٢,٦٩٨)	٨٠٦
٢٥,٨٢٨	١٧,٦٥٥	٦,٣١٩	١,٨٥٤

الرصيد الافتتاحي في ١ يناير

محول للمرحلة الأولى
محول للمرحلة الثانية
محول للمرحلة الثالثة

مخصص الفترة (صافي)

الرصيد الختامي كما في ٣٠ سبتمبر

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٤ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، فيما عدا آثار تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) (راجع إيضاح ٣(ب)).

٥ التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات للمجموعة، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بإستثناء أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ (الرجاء الرجوع للإيضاح رقم ٣(ب)).

٦ إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي معلومات مُراجعة وغير مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة ومصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المُراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

٧ الموسمية

لا توجد إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية.

٨ موجودات التمويلات

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
٣٣٥,٠٦٤	٣٣٨,٤٠٨
٦,٩١٨	٣,٧٦١
٢١,٤٨٢	٥,٠٠٦
١,١٣٧	١,٠٤٩
-	١,٤٢٨
٣٦٤,٦٠١	٣٤٩,٦٥٢
(١٠,٠٩٧)	(٢١,٤٠١)
٣٥٤,٥٠٤	٣٢٨,٢٥١

مرابحة
مشاركة
وكالة
مضاربة
إستصناع

يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

نم تمويلات المرابحة هي صافي من أرباح مؤجلة بمبلغ ٢٦,٧٨٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٧): ٢٣,٠٣٩ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٩ استثمارات في صكوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
١١٢,٩٧١	١٣٥,٤٦٨
١,٥٦٥	١,٤١٠
(١,١٨٩)	(١,٤١٥)
١١٣,٣٤٧	١٣٥,٤٦٣

صكوك الدين - بالتكلفة المطفأة:

- صكوك مسعرة *
 - صكوك غير مسعرة
- يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

* تتضمن صكوك بقيمة ٤٨,٨٨٨ ألف دينار بحريني مرهونة مقابل تمويل متوسط الأجل بقيمة ٤١,٣٣٩ ألف دينار بحريني.

١٠ استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٥١,٩٣١	٥١,٨٨٨
(١٢,٨٧٦)	(١٤,٢١٠)
٥٢,٢٠٣	٥٠,٨٢٦

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
- أوراق مالية غير مسعرة (بالقيمة العادلة)

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
- إجمالي أوراق مالية غير مسعرة (بالتكلفة مطروحا منها إنخفاض القيمة)*
يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

* تظهر هذه الاستثمارات بالتكلفة مطروحا منها إنخفاض القيمة وذلك بسبب عدم وجود مقياس موثوق للقيمة العادلة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١١ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة

الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كالتالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رنسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرنسيين	شركات زميلة
٧,٩٩٥	-	٥,٧١٠	٢,٢٨٥	-
٢٣,٨٧٣	٢١,٥٨٩	٢,٢٨٤	-	-
٥,٥١٤	٨٠٤	-	-	٤,٧١٠
٢٦,٣٦٦	-	٢٦,٣٦٦	-	-
٢,٤٤٣	١,٣٤١	٨٩٢	١٤٢	٦٨
٨,٠٢٦	٥٠٤	٤,٢٣٧	٢,٧٨١	٥٠٤

الموجودات
موجودات التمويلات
استثمارات في أوراق مالية
موجودات أخرى

المطلوبات
ودائع من مؤسسات مالية
حسابات جارية للعملاء
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

للتسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رنسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرنسيين	شركات زميلة
٣٧٩	-	٢٧٩	١٠٠	-
(١٨)	-	-	-	(١٨)
١,١٣٣	-	١,١٣٣	-	-
٢٨٦	٨	٢١٧	٥٢	٩
٨٩٤	-	-	٨٩٤	-
٣٧	٣٧	-	-	-
-	-	-	-	-

الإيرادات
إيراد من موجودات التمويلات
وموجودات مُشترأة لغرض التأجير
رسوم وإيرادات أخرى

المصروفات
مصروفات على ودائع من مؤسسات مالية،
ومؤسسات غير مالية وأفراد
العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
تكلفة الموظفين
مصاريف الاستثمار
مصروفات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

١١ المعاملات الجوهرية مع أطراف ذات علاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)
٨,٠٤٨	١,٣٧١	٥,٧١٠	٩٦٧	-	الموجودات
٤,٨٣٥	٢,٤٢١	٢,٢٨٤	-	١٣٠	موجودات التمويلات
٥,٧٣٠	٩٩٠	-	-	٤,٧٤٠	استثمارات في أوراق مالية
					موجودات أخرى
٣٧,٤١٠	-	٣٧,٤١٠	-	-	المطلوبات
٢,١٣٦	١,٤١٠	٦٧١	-	٥٥	ودائع من مؤسسات مالية
١٥,٧٦٨	٩٢٨	١٣,٩٦٤	٢٤٢	٦٣٤	حسابات جارية للعملاء
					حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)
١٢٧	٧٠	٢٤	٣٣	-	الإيرادات
					إيراد من موجودات التمويلات
					وموجودات مُشتراة لغرض التأجير
٢٢١	-	٢٢١	-	-	المصروفات
١٧٢	١٠	١٣١	٤	٢٧	مصروفات على ودائع من مؤسسات مالية،
١,١١٨	-	-	١,١١٨	-	ومؤسسات غير مالية وأفراد
٧٧	٧٧	-	-	-	العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
					تكلفة الموظفين
					مصروفات أخرى

١٢ التزامات وإرتباطات

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
٤٨,٧٤٧	٣٣,٧٦٦
١٨,٣٩٠	١٣,٧٦٧

التزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات
ضمانات مالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٣ تخصيصات صافي الأرباح، إن وجدت، يتم عملها فقط بعد الحصول على موافقة المساهمين.

١٤ مخصص الإخفاض في القيمة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
٣,٥٥٠	٢,١١٤
٤٤٠	١,٣٣٤
٤٣	-
٤,٠٣٣	٣,٤٤٨

موجودات التمويلات (إيضاح ٣)
إستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
موجودات أخرى

١٥ موجودات تحت الإدارة

يقوم المصرف بتوفير خدمات إدارية، وإدارة استثمارات وخدمات إستشارية لشركائه الإستثمارية، حيث تقوم المجموعة بإتخاذ قرارات نيابة عن هذه الشركات، لم يتم تضمين أي موجودات تحت الإدارة في هذه المعلومات المالية الموحدة المختصرة. في تاريخ بيان المركز المالي، بلغت الموجودات تحت الإدارة في المجموعة ٢٣٠,٧٢ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٤٠,٩٧ مليون دينار بحريني). خلال السنة، لم يقم المصرف بإحتساب أي رسوم إدارية (٢٠١٧: لا شيء) لإدارة هذه الموجودات.

١٦ بيان القطاعات

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية إستثمارية	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد
٢٧,٤٤٥	-	١,٢٢٨	٢٦,٢١٧
١,٦٨١	(٥,٧٢٩)	(٧٢١)	٨,١٣١
٧٨٥,٥٢٢	٨,٨٧٤	٨٥,٤٠٠	٦٩١,٢٤٨

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
(مراجعة)

إيرادات القطاع
نتائج القطاع
موجودات القطاع

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية إستثمارية	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد
١٧,٣٠٩	-	١١٢	١٧,١٩٧
٣,٧٢٥	(٥,٤٢٧)	(١,١٠٤)	١٠,٢٥٦
٧٩٢,٧٧٢	٩,٣٢١	٩٠,٤٦٥	٦٩٢,٩٨٦

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
(مراجعة)

إيرادات القطاع
نتائج القطاع
موجودات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية

القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية. من أسس تعريف القيمة العادلة هو إفتراض إستمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط غير مُنصفة.

(أ) أدوات مالية بالقيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة، بإستخدام طريقة التقييم.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
-	-	١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
-	-	١٣,١٤٨	١٣,١٤٨

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
-	-	١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
-	-	١٣,١٤٨	١٣,١٤٨

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

الجدول التالي يحلل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
١٥,١٤٨	١٣,١٤٨
-	-
-	-
-	-
١٥,١٤٨	١٣,١٤٨

في بداية الفترة
مجموع الخسائر في بيان الدخل
مشتريات
سداد
مُحوّل إلى/ (من) المستوى الثالث

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني لمقاييس القيمة العادلة، أو أي تحويلات من أو إلى المستوى الثالث.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية (بيتع)

(أ) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة
يبين الجدول التالي مقارنة بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية:

القيمة العادلة (مراجعة)	القيمة الدفترية (مراجعة)
٣٢٨,٢٥١	٣٢٨,٢٥١
١٣٥,٤٦٣	١٣٥,٤٦٣
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٩٧,٢٣١	٩٧,٢٣١
٣,٥٤٧	٣,٥٤٧
٥٧٧,٦٤٠	٥٧٧,٦٤٠
٦٢,٣٦٨	٦٢,٣٦٨
٦٢,٣٦٨	٦٢,٣٦٨

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

موجودات مالية:

موجودات التمويلات
استثمارات في صكوك
استثمارات في أوراق مالية (١)
موجودات مشتراة لغرض التأجير
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية:
حسابات جارية للعملاء

القيمة العادلة (مدققة)	القيمة الدفترية (مدققة)
٣٥٤,٥٠٤	٣٥٤,٥٠٤
١١٣,٣٤٧	١١٣,٣٤٧
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٩٧,١٩٣	٩٧,١٩٣
٨,٥٩٠	٨,٥٩٠
٥٨٦,٧٨٢	٥٨٦,٧٨٢
٧٤,٨٣٣	٧٤,٨٣٣
٧٤,٨٣٣	٧٤,٨٣٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

موجودات مالية:

موجودات التمويلات
استثمارات في صكوك
استثمارات في أوراق مالية (١)
موجودات مشتراة لغرض التأجير
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية:
حسابات جارية للعملاء

(١) لا تشمل الاستثمارات في الأوراق المالية التي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها إنخفاض القيمة، وذلك لغياب مقياس موثوق للقيمة العادلة التي تبلغ ٣٧,٦٧٨ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٩,٠٥٥ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية (يتبع)

(ب) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة (يتبع)

أساليب التقييم

استثمارات في أوراق مالية

تقيس المجموعة القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة باستخدام اسعار السوق في سوق نشط للأداة.

بالنسبة لبعض الأدوات غير المدرجة، تستخدم المجموعة نماذج الملكية، التي يتم عادة تطويرها من نماذج تقييم معترف بها للقيمة العادلة. بعض أو جميع مدخلات هذه النماذج قد لا تكون قابلة للرصد، ولكن يتم تقديرها بناء على فرضيات. مدخلات طرق التقييم تمثل توقعات السوق بصورة معقولة، ومقاييس عوامل المخاطر العوائد الكامنة في الأداة المالية.

يتم تسجيل تسويات التقييم للسماح لهوامش العرض والطلب، مخاطر السيولة، بالإضافة للعوامل الأخرى. تعتقد الإدارة أن تسويات التقييم هذه ضرورية ومناسبة لعرض قيم هذه الاستثمارات بصورة عادلة.

الأثر المحتمل لإستخدام الفرضيات البديلة المحتملة لتقييم الاستثمارات مما ينتج عن ٥% إنخفاض أو زيادة في مضاعف السوق سينتج عنه زيادة أو إنخفاض في القيمة العادلة المعلنة بمبلغ ٦٥٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ٦٥٠ ألف دينار بحريني). الأثر المقابل سيكون في الربح أو الخسارة المعلنة من قبل المجموعة.

موجودات التمويل

في حالة موجودات التمويل وأقساط الإيجارات المستحقة، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة، وبناءاً على ذلك وبعد الأخذ بعين الاعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف مخصصات انخفاض القيمة، يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات.

أدوات مالية أخرى

الإيداعات لدى المؤسسات المالية والإيداعات من المؤسسات المالية هي لفترات قصيرة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية لا تختلف عن القيمة العادلة. الإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد الغير قصيرة الأجل يتم إعادة تسعيرها على فترات منتظمة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية تعكس القيمة العادلة. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.